

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2009 — 2312

[C – 2009/24183]

28 MAI 2009. — Arrêté ministériel déterminant les avertissements combinés pour toutes les unités de conditionnement de cigarettes mises dans le commerce

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, l'article 6, § 1^{er}, a), remplacé par la loi du 22 mars 1989;

Vu l'arrêté royal du 13 août 1990 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce de produits à base de tabac et de produits similaires l'article 3, § 1, 5°, b), inséré par l'arrêté royale du 10 août 2004, et § 3, remplacé par l'arrêté royal du 10 août 2004;

Considérant l'arrêté ministériel du 11 juillet 2006 déterminant les avertissements combinés pour toutes les unités de conditionnement de cigarettes mises dans le commerce;

Considérant la décision de la Commission du 5 septembre 2003 sur l'utilisation de photographies en couleurs ou d'autres illustrations comme avertissements relatifs à la santé à faire figurer sur les conditionnements des produits du tabac;

Considérant la décision de la Commission du 26 mai 2005 sur la bibliothèque électronique des documents source sélectionnés, contenant des photographies en couleurs ou d'autres illustrations pour chacun des avertissements complémentaires énumérés à l'annexe I^{re} de la directive 2001/37/CE du Parlement européen et du Conseil, modifiée par la décision de la Commission du 12 avril 2006;

Considérant la nécessité d'apposer le numéro de la Ligne Tabac-Stop sur l'ensemble des paquets de cigarettes afin de mieux faire connaître celui-ci aux consommateurs de cigarettes;

Vu l'avis 46.590/3 du Conseil d'Etat donné le 19 mai 2009 en application de l'article 84, §1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique à toute unité de conditionnement de cigarettes, tel que prévu à l'article 3, § 1^{er}, 5°, b), de l'arrêté royal du 13 août 1990 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce de produits à base de tabac et de produits similaires, ci-après dénommé "l'arrêté royal du 13 août 1990".

Art. 2. § 1^{er}. L'annexe I^{re} reprend les trois séries d'avertissements combinés.

Au 1^{er} janvier 2011, et conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 13 août 1990, toute unité de conditionnement de cigarettes mise en consommation sur le marché belge doit porter un avertissement combiné de la deuxième série.

Le changement de la série imprimée sur les unités de conditionnement mises en consommation s'effectue une fois tous les ans au 1^{er} janvier.

Les unités de conditionnement déjà mises en consommation à cette date, présentant les avertissements combinés de la série précédente peuvent être commercialisées jusqu'à épuisement du stock.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2009 — 2312

[C – 2009/24183]

28 MEI 2009. — Ministerieel besluit tot vastlegging van gecombineerde waarschuwingen voor alle in de handel gebrachte verpakkingseenheden van sigaretten

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, artikel 6, § 1, a), vervangen bij de wet van 22 maart 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 augustus 1990 betreffende het fabriceren en het in de handel brengen van producten op basis van tabak en soortgelijke producten, artikel 3, § 1, 5°, b), ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2004, en § 3, vervangen bij het koninklijk van 10 augustus 2004;

Overwegende het ministerieel besluit van 11 juli 2006 tot vastlegging van gecombineerde waarschuwingen voor alle in de handel gebrachte verpakkingseenheden van sigaretten;

Overwegende de beschikking van de Commissie van 5 september 2003 betreffende het gebruik van kleurenfoto's of andere illustraties als gezondheidswaarschuwingen op verpakkingseenheden van tabakproducten;

Overwegende de beschikking van de Commissie van 26 mei 2005 over de bibliotheek van geselecteerde brondocumenten die kleurenfoto's of andere illustraties bevatten voor elk van de bijkomende waarschuwingen in bijlage I bij richtlijn 2001/37/EG van het Europees Parlement en de Raad, gewijzigd bij de beschikking van de Commissie van 12 april 2006;

Overwegende de noodzaak om het nummer van de Tabak Stop Lijn aan te brengen op alle sigarettenpakjes zodat deze beter gekend zal zijn bij de consumenten van sigaretten.

Gelet op advies 46.590/3 van de Raad van State, gegeven op 19 mei 2009 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op elke verpakkingseenheid van sigaretten, zoals bepaald in artikel 3, § 1, 5°, b) van het koninklijk besluit van 13 augustus 1990 betreffende het fabriceren en het in de handel brengen van producten op basis van tabak en soortgelijke producten, hierna «het koninklijk besluit van 13 augustus 1990» genoemd.

Art. 2. § 1. In bijlage I zijn de drie reeksen van gecombineerde waarschuwingen opgenomen.

Op 1 januari 2011, en overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 13 augustus 1990, moet elke in verbruikstelling van een verpakkingseenheid van sigaretten op de Belgische markt een gecombineerde waarschuwing van de tweede reeks bevatten.

De verandering van de te drukken serie op de in verbruikstelling van verpakkingseenheden gebeurt één maal per jaar op de 1 januari.

De reeds in verbruik gestelde verpakkingseenheden die de gecombineerde waarschuwingen van de vorige serie bevatten mogen gecommmercialiseerd worden tot de stock is uitgeput.

La mise en consommation est définie dans la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise.

§ 2. Les fichiers contenant les avertissements combinés peuvent être obtenus auprès de la direction générale Animaux, Végétaux et Alimentation du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, place Victor Horta 40, boîte 10, à 1060 Bruxelles.

Ces fichiers ont pour seule utilisation l'apposition des avertissements combinés sur toutes unités de conditionnement de cigarettes.

Art. 3. § 1^{er}. Les avertissements combinés doivent satisfaire aux spécifications techniques suivantes :

- a) être imprimés au minimum en quadrichromie (CMYK), linéature 133 par pouce;
- b) être conçus comme des images à prendre dans leur ensemble sans être modifiés, sauf dispositions contraires prévues à l'annexe II;
- c) être reproduits sans aucune modification des proportions et/ou des couleurs, sauf dispositions contraires prévues à l'annexe II.

L'annexe II donne les préceptes pour la modification des avertissements combinés. Les avertissements combinés peuvent uniquement être adaptés si le format du paquet rend l'adaptation nécessaire.

§ 2. Un guide pour l'ajustement des avertissements combinés sur les unités de conditionnement de cigarettes peut être obtenu auprès de la direction générale Animaux, Végétaux et Alimentation du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, place Victor Horta 40, boîte 10 à 1060 Bruxelles.

Art. 4. Par mesure transitoire, les cigarettes qui ne satisfont pas aux dispositions de l'article 2 de cet arrêté ministériel peuvent être mises en consommation jusqu'au 31 décembre 2010.

Art. 5. L'arrêté ministériel du 11 juillet 2006 déterminant les avertissements combinés pour toutes les unités de conditionnement de cigarettes mises dans le commerce est abrogé au 31 décembre 2010.

Bruxelles, le 28 mai 2009.

Mme L. ONKELINX

De inverbruikstelling is gedefinieerd in de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop

§ 2. De bestanden van de gecombineerde waarschuwingen kunnen bekomen worden bij het Directoraat-generaal Dier, Plant en Voeding van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, Victor Hortaplein 40, bus 10, te 1060 Brussel.

Deze bestanden mogen enkel gebruikt worden voor het aanbrengen van de gecombineerde waarschuwingen op alle verpakkingseenheden van sigaretten.

Art. 3. § 1. De gecombineerde waarschuwingen dienen aan de volgende technische specificaties te voldoen:

- a) minstens gedrukt worden in een vierkleurendruk (CMYK), scherm met 133 regels per inch;
- b) opgevat worden als een beeld dat in zijn geheel moet worden genomen zonder gewijzigd te worden, tenzij in bijlage II anders is gespecificeerd;
- c) gereproduceerd worden zonder de verhoudingen en/of de kleuren te wijzigen, tenzij in bijlage II anders is gespecificeerd.

Bijlage II geeft de voorschriften voor het wijzigen van de gecombineerde waarschuwingen. De gecombineerde waarschuwingen mogen enkel aangepast worden als het formaat van de verpakking de aanpassing noodzakelijk maakt.

§ 2. Een gids voor het aanbrengen van de gecombineerde waarschuwing op sigarettenverpakkingen kan bekomen worden bij het Directoraat-generaal Dier, Plant en Voeding van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, Victor Hortaplein 40, bus 10, te 1060 Brussel.

Art. 4. Bij wijze van overgangsmaatregel mogen sigaretten die niet voldoen aan de bepalingen van artikel 2 van dit ministerieel besluit tot 31 december 2010 in verbruik gesteld worden.

Art. 5. Het ministerieel besluit van 11 juli 2006 tot vastlegging van gecombineerde waarschuwingen voor alle in de handel gebrachte verpakkingseenheden van sigaretten wordt opgeheven op 31 december 2010.

Brussel, 28 mei 2009.

Mevr. L. ONKELINX

<p>Annexe I</p> <p>Liste des trois séries d'avertissements combinés qui doivent figurer sur chaque conditionnement de cigarettes.</p>	<p>Bijlage I</p> <p>Lijst met drie series van de gecombineerde waarschuwingen, die op elke verpakkingseenheid van sigaretten moeten voorkomen.</p>
---	--

SERIE 1



Rokers sterven jonger
Les fumeurs meurent prématurément
 Raucher sterben früher

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be

SERIE 2



Rokers sterven jonger
Les fumeurs meurent prématurément
 Raucher sterben früher

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be

SERIE 3

Levenslange rokers verliezen
 gemiddeld 14 jaar van hun leven
Rokers sterven jonger

Continuez à fumer, et vous risquez
 de perdre 14 années de vie
Les fumeurs meurent prématurément

Lebenslange Raucher verlieren im
 Durchschnitt 14 Jahre ihres Lebens
Raucher sterben früher

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Roken veroorzaakt verstopping van de bloedvaten, hartaanvallen en beroertes
Fumer bouche les artères et provoque des crises cardiaques et des attaques cérébrales
 Rauchen führt zur Verstopfung der Arterien und verursacht Herzinfarkte und Schlaganfälle

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be

Rokers lopen 50% meer risico op een hartaanval dan niet-rokers
Roken veroorzaakt verstopping van de bloedvaten, hartaanvallen en beroertes
Vous courez 50% plus de risques d'avoir une crise cardiaque qu'un non-fumeur
Fumer bouche les artères et provoque des crises cardiaques et des attaques cérébrales
 Das Risiko, einen Schlaganfall zu bekommen ist ungefähr 50% höher bei Rauchern als bei Nichtrauchern
Rauchen führt zur Verstopfung der Arterien und verursacht Herzinfarkte und Schlaganfälle

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Roken veroorzaakt verstopping van de bloedvaten, hartaanvallen en beroertes
Fumer bouche les artères et provoque des crises cardiaques et des attaques cérébrales
 Rauchen führt zur Verstopfung der Arterien und verursacht Herzinfarkte und Schlaganfälle

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



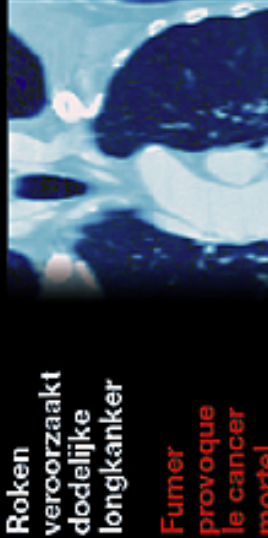
Roken veroorzaakt dodelijke longkanker
Fumer provoque le cancer mortel du poumon
 Rauchen verursacht tödlichen Lungenkrebs

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Roken veroorzaakt dodelijke longkanker
Fumer provoque le cancer mortel du poumon
 Rauchen verursacht tödlichen Lungenkrebs

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Roken veroorzaakt dodelijke longkanker
Fumer provoque le cancer mortel du poumon
 Rauchen verursacht tödlichen Lungenkrebs

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Roken werkt zeer verslavend;
begin er niet mee
**Fumer crée une forte dépendance,
ne commencez pas**
Rauchen macht sehr schnell abhängig;
Fangen Sie gar nicht erst an!

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be




Roken werkt zeer verslavend;
begin er niet mee
**Fumer crée une forte dépendance,
ne commencez pas**
Rauchen macht sehr schnell abhängig;
Fangen Sie gar nicht erst an!

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Roken werkt zeer verslavend;
begin er niet mee
**Fumer crée une forte dépendance,
ne commencez pas**
Rauchen macht sehr schnell abhängig;
Fangen Sie gar nicht erst an!

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Stoppen met roken vermindert het risico op
dodelijke hart- en longziekten
**Arrêter de fumer réduit les risques de maladies
cardiaques et pulmonaires mortelles**
Wer das Rauchen aufgibt, verringert das Risiko
tödlicher Herz- und Lungenerkrankungen

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be

Indien men een jaar niet rookt, verkleint het
risico op coronaire hart ziekten met 50%
**Stoppen met roken vermindert het risico op
dodelijke hart- en longziekten**
Réduisez les risques de maladies cardiaques de
50%. Arrêtez de fumer pendant 1 an
**Arrêter de fumer réduit les risques de maladies
cardiaques et pulmonaires mortelles**
Das Risiko von Herzkranz-Erkrankungen
reduziert sich nach 1-jähriger Rauchabstinenz
um 50%
**Wer das Rauchen aufgibt, verringert das Risiko
tödlicher Herz- und Lungenerkrankungen**

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Stoppen met roken
vermindert het risico
op dodelijke hart- en
longziekten
**Arrêter de fumer
réduit les risques de
maladies cardiaques
et pulmonaires
mortelles**
Wer das Rauchen
aufgibt, verringert
das Risiko tödlicher
Herz- und
Lungen-
erkrankungen

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



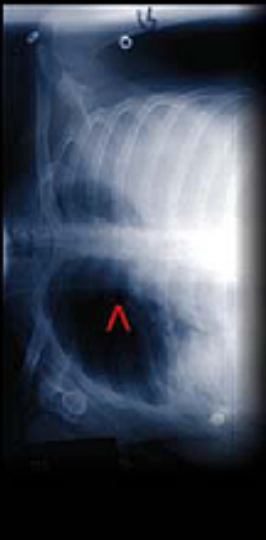
Roken kan leiden tot een langzame, pijnlijke dood
Fumer peut entraîner une mort lente et douloureuse
 Rauchen kann zu einem langsamen und schmerzhaften Tod führen

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop www.tabacstop.be



Roken veroudert uw huid
Fumer provoque un vieillissement de la peau
 Rauchen läßt Ihre Haut altern

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop www.tabacstop.be



Roken kan leiden tot een langzame, pijnlijke dood
Fumer peut entraîner une mort lente et douloureuse
 Rauchen kann zu einem langsamen und schmerzhaften Tod führen

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop www.tabacstop.be



Roken veroudert uw huid
Fumer provoque un vieillissement de la peau
 Rauchen läßt Ihre Haut altern

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop www.tabacstop.be



Roken kan leiden tot een langzame, pijnlijke dood
Fumer peut entraîner une mort lente et douloureuse
 Rauchen kann zu einem langsamen und schmerzhaften Tod führen

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop www.tabacstop.be



Roken veroudert uw huid
Fumer provoque un vieillissement de la peau
 Rauchen läßt Ihre Haut altern

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop www.tabacstop.be



Roken kan het sperma beschadigen en vermindert de vruchtbaarheid

Fumer peut nuire aux spermatozoïdes et réduit la fertilité

Rauchen kann die Spermatozoen schädigen und schränkt die Fruchtbarkeit ein

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Roken kan het sperma beschadigen en vermindert de vruchtbaarheid

Fumer peut nuire aux spermatozoïdes et réduit la fertilité

Rauchen kann die Spermatozoen schädigen und schränkt die Fruchtbarkeit ein

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be




Roken kan het sperma beschadigen en vermindert de vruchtbaarheid

Fumer peut nuire aux spermatozoïdes et réduit la fertilité

Rauchen kann die Spermatozoen schädigen und schränkt die Fruchtbarkeit ein

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be




Roken kan de bloedsomloop verminderen en veroorzaakt impotentie

Fumer peut diminuer l'afflux sanguin et provoquer l'impuissance

Rauchen kann zu Durchblutungsstörungen führen und verursacht Impotenz

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Roken kan de bloedsomloop verminderen en veroorzaakt impotentie

Fumer peut diminuer l'afflux sanguin et provoquer l'impuissance

Rauchen kann zu Durchblutungsstörungen führen und verursacht Impotenz

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Roken kan de bloedsomloop verminderen en veroorzaakt impotentie

Fumer peut diminuer l'afflux sanguin et provoquer l'impuissance

Rauchen kann zu Durchblutungsstörungen führen und verursacht Impotenz

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be




Tabaksrook bevat benzeen, nitrosaminen, formaldehyde en waterstofcyanide
La fumée contient du benzène, des nitrosamines, du formaldéhyde et du cyanure d'hydrogène
 Rauch enthält Benzol, Nitrosamine, Formaldehyd und Blausäure

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Roken tijdens de zwangerschap is slecht voor uw baby
Fumer pendant la grossesse nuit à la santé de votre enfant
 Rauchen in der Schwangerschaft schadet Ihrem Kind

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be




Tabaksrook bevat benzeen, nitrosaminen, formaldehyde en waterstofcyanide
La fumée contient du benzène, des nitrosamines, du formaldéhyde et du cyanure d'hydrogène
 Rauch enthält Benzol, Nitrosamine, Formaldehyd und Blausäure

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Roken tijdens de zwangerschap is slecht voor uw baby
Fumer pendant la grossesse nuit à la santé de votre enfant
 Rauchen in der Schwangerschaft schadet Ihrem Kind

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Tabaksrook bevat benzeen, nitrosaminen, formaldehyde en waterstofcyanide
La fumée contient du benzène, des nitrosamines, du formaldéhyde et du cyanure d'hydrogène
 Rauch enthält Benzol, Nitrosamine, Formaldehyd und Blausäure

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Roken tijdens de zwangerschap is slecht voor uw baby
Fumer pendant la grossesse nuit à la santé de votre enfant
 Rauchen in der Schwangerschaft schadet Ihrem Kind

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Bescherm kinderen: laat hen niet uw rook inademen
Protégez les enfants: ne leur faites pas respirer votre fumée
 Schützen Sie Kinder: Lassen Sie sie nicht Ihren Tabakrauch einatmen

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Bescherm kinderen: laat hen niet uw rook inademen
Protégez les enfants: ne leur faites pas respirer votre fumée
 Schützen Sie Kinder: Lassen Sie sie nicht Ihren Tabakrauch einatmen

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Bescherm kinderen: laat hen niet uw rook inademen
Protégez les enfants: ne leur faites pas respirer votre fumée
 Schützen Sie Kinder: Lassen Sie sie nicht Ihren Tabakrauch einatmen

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be



Uw arts of uw apotheker kan u helpen te stoppen met roken
Votre médecin ou votre pharmacien peuvent vous aider à arrêter de fumer
 Ihr Arzt oder Apotheker kann Ihnen dabei helfen, das Rauchen aufzugeben

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be

Roken is een ernstige verslaving aan nicotine. Wees niet bang om hulp te vragen
Uw arts of uw apotheker kan u helpen te stoppen met roken
Fumer entraîne une dépendance à la nicotine. N'ayez pas peur de demander de l'aide
Votre médecin ou votre pharmacien peuvent vous aider à arrêter de fumer
 Rauchen ist eine ernste Nikotin-Abhängigkeit; haben Sie keine Angst, um Hilfe zu bitten
Ihr Arzt oder Apotheker kann Ihnen dabei helfen, das Rauchen aufzugeben

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be

Je kan het! Wij kunnen helpen
 Uw arts of uw apotheker kan u helpen te stoppen met roken
Vous pouvez y arriver.
Nous vous aiderons
Votre médecin ou votre pharmacien peuvent vous aider à arrêter de fumer
 Sie können es schaffen, wir können helfen
Ihr Arzt oder Apotheker kann Ihnen dabei helfen, das Rauchen aufzugeben

Tabak Stop Lijn **0800 111 00** Ligne Tabac-Stop
www.tabacstop.be

 <p>Zoek hulp om te stoppen met roken Faites-vous aider pour arrêter de fumer Hier finden Sie Hilfe, wenn Sie das Rauchen aufgeben möchten</p> <p>Tabak Stop Lijn 0800 111 00 Ligne Tabac-Stop www.tabacstop.be</p>	<p>Kies voor vrijheid, wij zullen je helpen Zoek hulp om te stoppen met roken Choisissez la liberté, nous vous aiderons Faites-vous aider pour arrêter de fumer Wählen Sie die Freiheit, wir helfen Ihnen Hier finden Sie Hilfe, wenn Sie das Rauchen aufgeben möchten</p> <p>Tabak Stop Lijn 0800 111 00 Ligne Tabac-Stop www.tabacstop.be</p>	 <p>Zoek hulp om te stoppen met roken Faites-vous aider pour arrêter de fumer Hier finden Sie Hilfe, wenn Sie das Rauchen aufgeben möchten</p> <p>Tabak Stop Lijn 0800 111 00 Ligne Tabac-Stop www.tabacstop.be</p>
---	--	---

<p>Vu pour être annexé à l'arrêté du 28 mai 2009</p> <p>L. Onkelinx</p>	<p>Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van 28 mei 2009</p> <p>L. Onkelinx</p>
---	---

Annexe II à l'arrêté ministériel

Si la taille du conditionnement l'exige, les avertissements combinés peuvent être modifiés selon les règles suivantes.

L'édition graphique des éléments textuels est réalisée par une modification de la taille de la police de caractères et par une modification des sauts de ligne, afin d'assurer une bonne lisibilité.

Pour les avertissements combinés où l'illustration est un texte, l'édition graphique est réalisée par une modification de la taille de la police de caractères et par une modification des sauts de ligne. Les superficies relatives occupées par le texte en tant qu'illustration et par le texte correspondant de l'avertissement complémentaire doivent être respectées.

Pour les avertissements combinés où la photographie ou l'autre illustration est une image, l'édition graphique est réalisée par un changement d'échelle de la photographie ou de l'autre illustration et par une modification des superficies relatives occupées par la photographie ou l'autre illustration et par le texte correspondant de l'avertissement complémentaire.

- Lorsque la proportion entre la hauteur et la largeur de l'avertissement combiné est inférieure à 0,8, le texte correspondant de l'avertissement complémentaire, s'il est placé sous la photographie ou l'autre illustration dans la bibliothèque électronique des documents source sélectionnés, peut être déplacé à droite de la photographie ou de l'autre illustration.

- Lorsque la proportion entre la hauteur et la largeur de l'avertissement combiné est supérieure à 1,2, le texte correspondant de l'avertissement complémentaire, s'il est placé à côté de la photographie ou de l'autre illustration dans la bibliothèque électronique des documents source sélectionnés, peut être déplacé sous la photographie ou l'autre illustration. »

Vu pour être annexé à l'arrêté du 28 mai 2009.

Mme L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2009 — 2313

[C - 2009/22332]

7 JUIN 2009. — Arrêté royal fixant, pour l'année 2009, le montant, la clé de répartition et le montant par mille visés à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, de l'arrêté royal du 21 décembre 1992 portant exécution de l'article 50, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, les articles 50, § 2, alinéa 1^{er}, 70, § 4, remplacé par la loi du 12 août 2000 et 75, § 2, remplacé par la loi du 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1992 portant exécution de l'article 50, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, modifié par les arrêtés royaux des 12 décembre 1995, 9 janvier 1998, 17 février 2000, 28 septembre 2006 et 10 mars 2008;

Bijlage II bij het ministerieel besluit

De gecombineerde waarschuwingen kunnen overeenkomstig de volgende voorschriften worden gewijzigd als dit vanwege het formaat van de verpakking noodzakelijk is.

Voor de grafische opmaak van de tekstuele elementen worden letterformaat en interlinie gevarieerd om te zorgen voor een goede leesbaarheid.

Voor gecombineerde waarschuwingen waarbij de illustratie een tekst is, wordt de grafische opmaak gedaan door letterformaat en interlinie te variëren. De relatieve oppervlakken die worden ingenomen door tekst als illustratie en de bijbehorende tekst van de bijkomende waarschuwing moeten in acht worden genomen.

Voor gecombineerde waarschuwingen waarbij een foto of andere illustratie een afbeelding is, wordt de grafische opmaak gedaan door evenredige aanpassing van de foto of andere illustratie en het variëren van de relatieve oppervlakken die worden ingenomen door de foto of andere illustratie en de bijbehorende tekst van de bijkomende waarschuwing.

- Als de verhouding tussen de hoogte en de breedte van de gecombineerde waarschuwing kleiner is dan 0,8, mag de bijbehorende tekst van de bijkomende waarschuwing, indien deze in de bibliotheek van geselecteerde brondocumenten onder de foto of andere illustratie staat, rechts van de foto of andere illustratie worden geplaatst.

- Als de verhouding tussen de hoogte en de breedte van de gecombineerde waarschuwing groter is dan 1,2, mag de bijbehorende tekst van de bijkomende waarschuwing, indien deze in de bibliotheek van geselecteerde brondocumenten naast de foto of andere illustratie staat, onder de foto of andere illustratie worden geplaatst.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van 28 mei 2009.

Mevr. L. ONKELINX

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2009 — 2313

[C - 2009/22332]

7 JUNI 2009. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor het jaar 2009, van het bedrag, de verdeelsleutel en het promille, bedoeld in artikel 1, eerste lid, 1^o en 2^o, van het koninklijk besluit van 21 december 1992 tot uitvoering van artikel 50, § 2, eerste lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, de artikelen 50, § 2, eerste lid, 70, § 4, vervangen bij de wet van 12 augustus 2000 en 75, § 2, vervangen bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1992 tot uitvoering van artikel 50, § 2, eerste lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 december 1995, van 9 januari 1998, 17 februari 2000, 28 september 2006 en 10 maart 2008;